



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**នាម ៣៣៤៤**



**អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នាទៅវិញទៅមក**  
**សាកលវិទ្យាល័យជាតិបាត់ដំបង**  
**និង**

**អង្គការ INTERNATIONAL MINE CLEARANCE AND COMMUNITY DEVELOPMENT**

**ស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការទៅវិញទៅមក**  
**លើវិស័យសិក្សាអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល កែច្នៃអាហារ និងស្រាវជ្រាវ**

**សាកលវិទ្យាល័យជាតិបាត់ដំបង តំណាងដោយ ឯកឧត្តម សុខ យន សាកលវិទ្យាធិការ**  
**សាកលវិទ្យាល័យជាតិបាត់ដំបង និង អង្គការ INTERNATIONAL MINE CLEARANCE AND COMMUNITY DEVELOPMENT (IMCCD)**

តំណាងដោយ Mr. TAKAYAMA RYOJI (ហៅកាត់ថា "គូកាគី") ។

**គូកាគី បានព្រមព្រៀងគ្នា ដូចខាងក្រោម៖**  
**គោលបំណង**

ក្នុងស្មារតីយោគយល់ និងផលប្រយោជន៍ជាតិ សាកលវិទ្យាល័យជាតិបាត់ដំបង និងអង្គការ INTERNATIONAL MINE CLEARANCE AND COMMUNITY DEVELOPMENT ព្រមព្រៀងចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសហប្រតិបត្តិការភាពជាដៃគូលើការងារអប់រំ ស្រាវជ្រាវ និងនវានុវត្តន៍សម្រាប់បុគ្គលិក និងនិស្សិត។

គោលបំណងនៃអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នានេះគឺធ្វើឡើងដើម្បី៖

ក- ផ្តល់អនុស្សាសន៍និងបង្កើតនិស្សិតដែលចង់ក្លាយជាអ្នកដឹកនាំល្អសំរាប់កម្ពុជា។

ខ- ទទួលយកនិស្សិតធ្វើកម្មសិក្សា និងធ្វើសារណាបញ្ចប់ការសិក្សានៅកន្លែងកែច្នៃអាហារផ្ទាល់របស់អង្គការ

គ- លើកកម្ពស់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកស្រាវជ្រាវ និងលទ្ធភាពផ្សេងទៀតតាមការឯកភាពគ្នា។

លក្ខខណ្ឌនានាសម្រាប់សកម្មភាពនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការខាងលើនេះ នឹងត្រូវព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងទម្រង់ជាកិច្ចសន្យាដែលនឹងត្រូវចុះហត្ថលេខាដោយគូភាគីមុនដំណើរការសកម្មភាពនោះ។ ក្នុងករណីមានការព្រមព្រៀងដែលមានធនធាននានាសម្រាប់គាំទ្រ ត្រូវបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងកិច្ចសន្យានៃសកម្មភាពនោះ ។

### **សុពលភាព**

អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់នេះមានសុពលភាពរយៈពេល ១០(ដប់)ឆ្នាំ ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ និងត្រូវបានបន្តសុពលភាពដោយស្វ័យប្រវត្តិ ប្រសិនបើគ្មានការស្នើបញ្ចប់អនុស្សរណៈយោគយល់គ្នានេះដោយភាគីណាមួយ។ អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់នេះអាចនឹងត្រូវបានបញ្ចប់ ក្នុងករណីភាគីណាមួយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅភាគីម្ខាងទៀតយ៉ាងហោចណាស់រយៈ ០៣ (បី)ខែ មុនកាលបរិច្ឆេទនៃសុពលភាព ដោយមានការឯកភាពពីគូភាគី។

### **ការរៀបចំមធ្យោបាយទំនាក់ទំនង**

សម្រាប់គោលបំណងនៃកិច្ចសហការក្នុងការអនុវត្តអនុស្សរណៈយោគយល់គ្នានេះ មធ្យោបាយទំនាក់ទំនង មានដូចខាងក្រោម៖

១. សម្រាប់សាកលវិទ្យាល័យជាតិបាត់ដំបង

ការិយាល័យ៖ អន្តរជាតិ និងទំនាក់ទំនងសាធារណៈ

ទូរស័ព្ទ៖ ០១២/០១០ ៧១១ ៨៦៦

អាសយដ្ឋាន៖ ផ្លូវជាតិលេខ២២ សង្កាត់ព្រែកព្រះស្តេច ក្រុងបាត់ដំបង ខេត្តបាត់ដំបង។

២. អង្គការ INTERNATIONAL MINE CLEARANCE AND COMMUNITY

DEVELOPMENT(IMCCD)

ការិយាល័យ៖ IMCCD

**អវសានបញ្ញត្តិ**

អនុស្សរណៈនៃការយោគយល់នេះអាចធ្វើការកែប្រែ ក្នុងករណីមានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍  
អក្សរពិតគូភាគី និងចុះហត្ថលេខាលើ០២ (ពីរ) ច្បាប់ជាភាសាខ្មែរ ដោយភាគីនីមួយៗទទួលបាន០១ច្បាប់។

**សាកលវិទ្យាល័យជាតិបាភ័ក្ត្រ**

(ស.ជ.ប.ជ.)



**បណ្ឌិត ស. យន**

**សាកលវិទ្យាធិការ**

កាលបរិច្ឆេទ៖ ២១/៤/២២

**អន្តការ**

**INTERNATIONANL MINECLEARANCE  
AND COMMUNITY DEVELOPMENT**

**Mr. TAKAYAMA RYOJI**  
**Director**



កាលបរិច្ឆេទ៖ ២១/៤/២២